

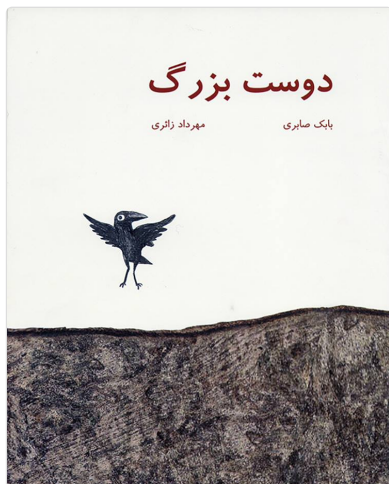
# Books From Iran

## Rights Guide

2019-2020

**Koudakan Publishing House**





## Dooste Bozorg

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Mehrdad Zaeri

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

32 Pages

**Dimension:** 24x19

**ISBN:** 978-600-6729-15-2

### Book About:

A little raven has made friends with an elephant. When she introduces him to her mother, she is irritated. With a joke, however, the little bird manages to convince the mother that even two very different animals can get along with each other.

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Kalaghe Siah Be Safar Miravad!

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Shabnam Chaichian

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2017

24 Pages

**Dimension:** 21x21

**ISBN:** 978-964-3188-35-1

### Book About:

What should you take with you when you go on a trip? A suitcase full of clothes? Or canned food? How about a pair of sunglasses? Or maybe a pair of sneakers? Now, what do you think a crow would take with him? A backpack? Warm clothes? A flashlight? Definitely not. If you want to know what crows need while travelling, come along and accompany our black crow.

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

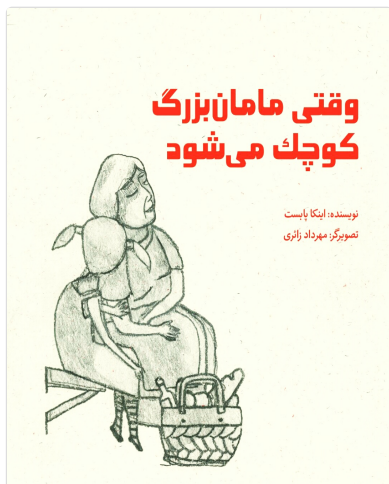
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Vaghti Mamanbozorg Koochak Mishavad

**Written by:** Inka Pabst

**Illustrated by:** Mehrdad Zaeri

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

64 Pages

**Dimension:** 20x20

**ISBN:** 978-600-6729-07-7

### Book About:

"Granny, you're getting smaller!" I whispered in surprise. "Well," said Granny, and then nothing for a long time. From that moment on, something was constantly changing. When hanging up the laundry, Grandma now needs a stool to get on a leash. In her favorite ice cream parlor she needs a pillow to be able to look over the table at all. Her blue bowling shoes slip off her feet. When shopping, I now take over the potato tow and grandma wears the applesauce. And grandma looks at me and is pretty small, but also quite proud. Inka Pabst wrote a little story about saying goodbye, which goes to the heart and that you really want to pass on.

### Author About:

Inka Pabst studied dance and drama and has been on the boards representing the world for half her life as an actress and singer. As a writer or co-author she developed three plays and writes songs for her band LADY PEPPi & THE WOOLZY WOOLFS in German and English. "When Grandma got smaller and smaller" is her children's book debut. Inka Pabst lives with her husband and two sons in Berlin.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Parandegan

**Written by:** Germano Zullo

**Illustrated by:** Albertine

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

72 Pages

**Dimension:** 21x21

**ISBN:** 978-600-92104-7-3

### Book About:

A man drives his truck up to a cliff's edge. Unable to go any further, he opens the back door of his truck and a flock of birds flies out, but, as the man soon discovers, a small timid bird remains. Surprised and delighted, the man acts kindly towards the bird and an intimacy develops. After lunch, the man tries to show the bird that he should fly off and join his friends. The man's comic attempt at flight deepens the encounter between these two very different creatures. Soon the bird flies off and the man drives away, but in a surprise twist the bird and his friends return, and in a starkly lyrical moment we see them all experience something entirely new.

### Author About:

Germano Zullo is a prolific writer and poet, who lives in Geneva. He writes for adults and children alike, and has written many popular children's comics and stories.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

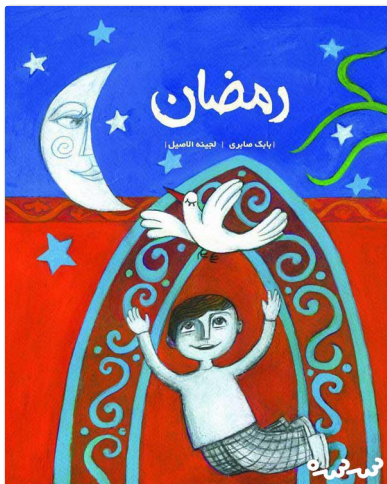
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Ramazan

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Loujaina Al Aseel

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2018

36 Pages

**Dimension:** 30x24

**ISBN:** 978-600-6729-06-0

### Book About:

In Ramadan it is nice to explain to our kids that we often take things for granted. Whether it's the delicious sweets we eat or something as simple as the water we drink, we become conscious of all that we have. This also reminds us of those who, every other day, aren't as fortunate as we are, fostering feelings of compassion and empathy. It explains that Ramadan is a month of peace and understanding..

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Florina va Parandeye Koochak

**Written by:** Selina Chönz

**Illustrated by:** Alois Carigiet

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2016

28 Pages

**Dimension:** 27x21

**ISBN:** 978-600-6729-03-9

### Book About:

Florina lives in a valley in the Swiss Alps with her mother, father and brother Ursli. One day, while walking in the mountains, she finds a tiny bird who has lost its mother and takes it home to care for it. Florina and the wild bird soon become best friends -- she makes food for it using her dolly tea-set and gives it a special basket to sleep in. When the bird grows up, its wings get bigger and it wants to fly. Florina must decide whether to keep the bird with her or release it back into the mountains.

### Author About:

Selina Chönz, born August 4, 1910 in Samedan and died in the same village on February 17, 2000, is a Swiss writer, known for her children's novel A bell for Ursli (Schellen-Ursli)

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

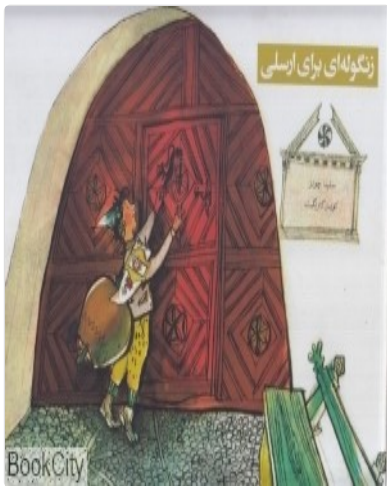
**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English





## zangooleie Baraye Ursli

**Written by:** Selina Chönz

**Illustrated by:** Alois Carigiet

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2015

48 Pages

**Dimension:** 27x21

**ISBN:** 978-600-92104-5-9

### Book About:

"A Bell for Ursli" is a classic Swiss children's story, with pictures by award-winning Swiss illustrator Alois Carigiet. Ursli is a little boy who lives in the Swiss Alps. He must find a big cowbell so that he can lead the spring procession through his village, so he goes alone to his family's chalet high up in the mountains. There, he spends a lonely, scary night. Generations of Swiss children have grown up with Ursli but this is the first time his adventures have been widely available in English.

### Author About:

Selina Chönz, born August 4, 1910 in Samedan and died in the same village on February 17, 2000, is a Swiss writer, known for her children's novel A bell for Ursli (Schellen-Ursli)

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

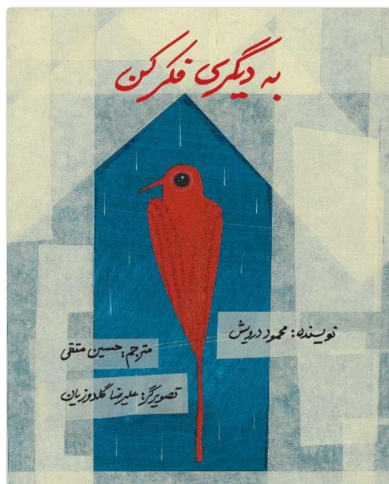
**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English





## Be Digari Fekr Kon

**Written by:** Mahmoud Darwish

**Illustrated by:** Alireza Goldouzian

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

24 Pages

**Dimension:** 21x21

**ISBN:** 978-600-6729-01-5

### Book About:

a Poetry by Mahmoud Darwish about help others. Mahmoud Darwish was a Palestinian poet and author who was regarded as the Palestinian national poet.

### Author About:

Mahmoud Darwish was a Palestinian poet and author who was regarded as the Palestinian national poet.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyschi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Khanoome Kalagh

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Hasan Amekan

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

24 Pages

**Dimension:** 20x20

**ISBN:** 978-600-6729-10-7

### Book About:

Once upon a time there lived a crow which had her nest on the highest branch of a tree in a village ! Children had named it; Mrs. Crow , it always croaked noisily ! But it was strange, there was no croaking any more, what had happened to Mrs. crow?

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

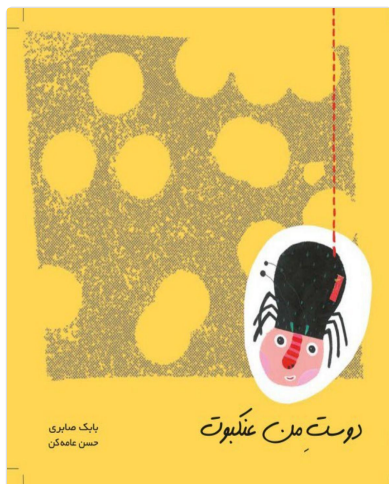
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:-**

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Dooste Man Ankaboot

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Hasan Amekan

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

24 Pages

**Dimension:** 20x20

**ISBN:** 978-600-6729-12-1

### Book About:

The book tells the story of the Prophet trip from Mecca to Medina during which he had to hide in a cave. The Prophet (PBUH) had hidden himself in the cave for three days while pagans were in search of him everywhere. Spiders covered the cave entrance with their web and pigeons laid eggs there. Whoever saw the scene would think that it was not passed by anyone for years and the cave looked empty of all creatures.

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

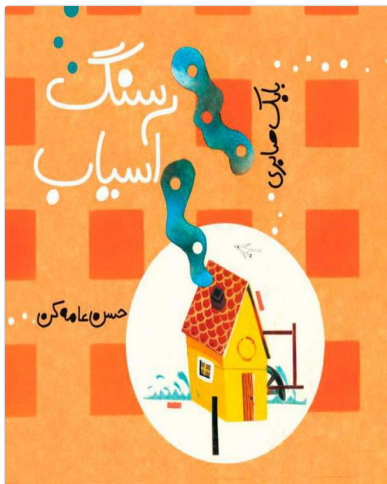
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Sange Asiab

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Hasan Amekan

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2019

24 Pages

**Dimension:** 20x20

**ISBN:** 978-600-6729-02-2

### Book About:

a story of friendship and cooperation, told through the language of a millstone.

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Divare Naghashi

**Written by:** Erfan Mojib

**Illustrated by:** Oksana Baturina

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2018

40 Pages

**Dimension:** 29x22

**ISBN:** 978-600-6729-05-3

### Book About:

Life is a painting wall. This book is about a little girl named Hana that she is alone at home everyday because her mother has to work late.

### Author About:

Erfan Mojib Author and translator. Graduated in English Language and Literature from Yazd University, Comparative Literature from UM Malaysia.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Marta va Docharkhe

**Written by:** Germano Zullo

**Illustrated by:** Albertine

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2011

32 Pages

**Dimension:** 22x22

**ISBN:** 978-600-91107-7-3

### Book About:

After Marta the cow watches the annual bicycle race go through her town, she decides to build her own bicycle and teach herself to ride.

### Author About:

Germano Zullo is a prolific writer and poet, who lives in Geneva. He writes for adults and children alike, and has written many popular children's comics and stories.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyschi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

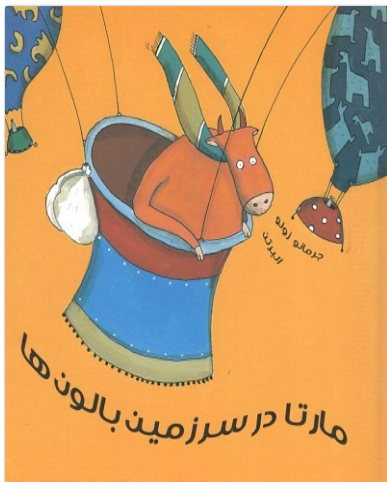
**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English





## Marta dar Sarzamine Balonha

**Written by:** Germano Zullo

**Illustrated by:** Albertine

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2011

32 Pages

**Dimension:** 22x22

**ISBN:** 978-600-91107-4-2

### Book About:

Marta the orange cow discovers one day a hot air balloon flying in the sky. Her decision is made, she will join the hot air balloon country. She slips in her suitcase a toothbrush, a horncloth, a few cleansing cottons and the latest issue of Vache magazine. She settles on the rusty tractor lent by the farmer and en route. But the path is long before reaching the huge mountain behind which is the hot air balloon country.

### Author About:

Germano Zullo is a prolific writer and poet, who lives in Geneva. He writes for adults and children alike, and has written many popular children's comics and stories.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English





## Marta va Hasht Pa

**Written by:** Germano Zullo

**Illustrated by:** Albertine

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2011

32 Pages

**Dimension:** 22x22

**ISBN:** 978-600-91107-6-6

### Book About:

After going around the world with her hot air balloon, Marta goes to discover the seabed. But it is difficult to make new friends when you have sharp horns, even if you are very friendly! The fish run away on his approach. Fortunately Juliet the octopus is here ...

### Author About:

Germano Zullo is a prolific writer and poet, who lives in Geneva. He writes for adults and children alike, and has written many popular children's comics and stories.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Bazgashte Marta

**Written by:** Germano Zullo

**Illustrated by:** Albertine

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2011

32 Pages

**Dimension:** 22x22

**ISBN:** 978-600-91107-5-9

### Book About:

We remember Marta, the beautiful orange cow of Mr. Pincho. Unlike her peers, Marta does not like to watch trains go by. Cultivating some form of originality, she prefers bicycle races, hot-air balloon trips and submarine trips. Here she comes back from a long journey, happy to find her friends and Mr. Pincho. But the mobiance is tense on the farm: in the area, a wolf is installed and timid cows tremble ...

### Author About:

Germano Zullo is a prolific writer and poet, who lives in Geneva. He writes for adults and children alike, and has written many popular children's comics and stories.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Ghoole Ghootie Macaroni

**Written by:** Germano Zullo

**Illustrated by:** Albertine

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2017

40 Pages

**Dimension:** 25x19

**ISBN:** 978-600-6729-11-4

### Book About:

A mischievous fable to remind you that dreams and happiness are at your fingertips and that sometimes only a little is enough to transform everyday life. Inventive framing, rounded and colorful designs, as well as the sense of the absurd developed here, bring freshness and lightness. Armand works at the chain in a box of ravioli boxes. He lives in a dormitory city and when he is hungry he opens a box of ravioli. One day, a genius springs from the box and asks him to make two wishes. Confronted with possibilities more enticing than the others but of a confusing materialism, Armand makes very simple choices: to be in the middle of nature and to make a good meal. Only one problem, the genius can not get into his box! Never mind, Armand has more than one trick in his bag and will in turn be great.

### Author About:

Germano Zullo is a prolific writer and poet, who lives in Geneva. He writes for adults and children alike, and has written many popular children's comics and stories.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

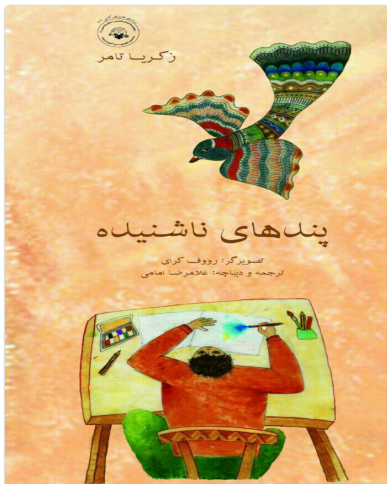
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Pandhaye Nashenide

**Written by:** Zakaria Tamer

**Illustrated by:** Raouf Karray

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2017

54 Pages

**Dimension:** 32x16

**ISBN:** 978-600-6729-04-6

### Book About:

This book received the "My Book for Arab Child Literature" award organized by the Arab Thought Foundation / Story Book category, and was included in the short list of the Etisalat Children's Book Award. In this book, animals and objects are able to communicate among themselves in an easy language. At the end of each story, it is often a solution to a dilemma or advice to those looking for it.

### Author About:

Zakaria Tamer is one of the most important and widely read and translated short story writers in the Arab world, as well as being the foremost author of children's stories in Arabic. He also writes children's stories and works as a freelance journalist, writing satirical columns in newspapers.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

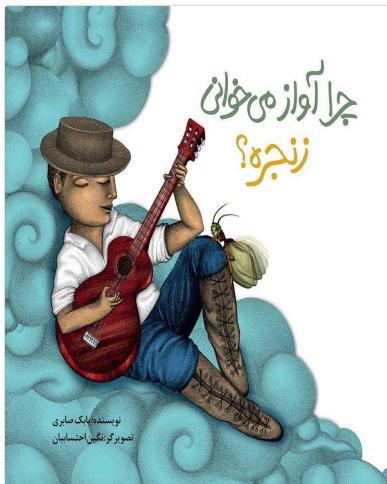
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Chera Avaz Mikhani Zanjereh?

**Written by:** Babak Saberi

**Illustrated by:** Negin Ehtesabian

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2017

32 Pages

**Dimension:** 21x21

**ISBN:** 978-965-3188-36-8

### Book About:

The cicada and the musician sing. Their singing is the sound of love, loneliness, anger, and anxiety in their lives.

### Author About:

Babak Saberi was born in 1965. He is an orthopaedic surgeon who lives with his wife and their twin daughters in Yazd, a city located in the centre of Iran. He has published many books for children, some of which are translated into other languages like Chinese, English, French and Italian. He considers children's literature as his main profession, loves conjuring up stories and never misses a chance to recite them for children himself.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

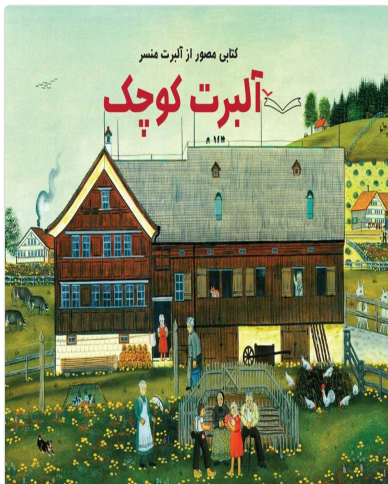
**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



## Alberte Koochak

**Written by:** Albert Manser

**Illustrated by:** Albert Manser

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2012

42 Pages

**Dimension:** 29x21

**ISBN:** 978-600-91107-9-7

### Book About:

History of a farmhouse boy from Appenzell; a picture book / by Albert Manser

### Author About:

Albert Manser grew up on a farm in the canton of Appenzell Innerrhoden and began early to draw. After a three-year confectioner's apprenticeship in St. Gallen, he applied his skills in the production and decoration of artful sweets in various renowned pastry shops. In his spare time he began to paint pictures of peasant life in his native Appenzell.

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

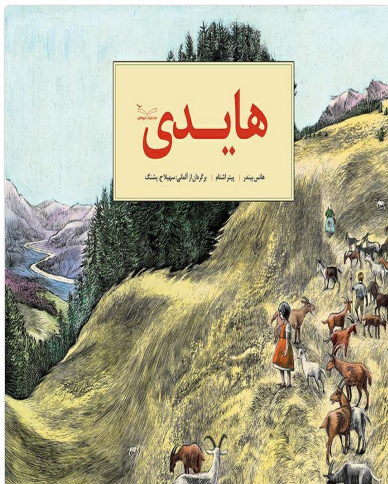
**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English





## Heidi

**Written by:** Peter Stamm

**Illustrated by:** Hannes Binder

**Publisher:** Koudakan Publishing House

**Category:** Children / Young Adults

**Publish Date:** 2011

50 Pages

**Dimension:** 30x23

**ISBN:** 978-600-92104-4-2

### Book About:

Orphan, Heidi will live at his grandfather's on an alpine meadow above Maienfeld, Switzerland. While she has acclimated and found new friends, her aunt, who is legally to raise her, returns to find her to live in Frankfurt am Main, where she must keep company with her paralyzed cousin Clara.

### Author About:

Peter Stamm (born January 18, 1963 in Münsterlingen) is a Swiss writer. His prize-winning books have been translated into more than thirty languages. For his entire body of work and his accomplishments in fiction, he was short-listed for the Man Booker International Prize in 2013, and in 2014 he won the prestigious Friedrich Hölderlin Prize

**Publisher Name:** Koudakan Publishing House

**Address:** No 9, Ghoreyshi Alley, Kashani Ave, Yazd, Iran

**Phone:** +983536286661

**Email:** Looshinaa@gmail.com

**Fax:** -

**Managing Director:** Babak Saberi

**Languages we correspond in:** English



